

PEDOMAN PERILAKU DAN ETIKA BISNIS

DAFTAR ISI

Memahami dan menggunakan Pedoman Perilaku dan Etika Bisnis ini	4
.....	
Komitmen kita	6
.....	
Kesehatan dan keselamatan adalah prioritas di tempat kerja	9
.....	
Integritas dan standar tertinggi perilaku profesional individu	10
.....	
Mengatur dan mengelola demi integritas dan transparansi	13
.....	
Menghormati individu	15
.....	
Menghormati bumi	18
.....	
Menghormati sesama	19

PESAN DARI CEO



Yang terhormat Rekan Kerja dan Mitra,

Pedoman Perilaku dan Etika Bisnis ini menjabarkan prinsip umum perilaku yang sepatutnya diterapkan oleh semua orang di Grup Calderys – setiap hari, dimanapun, dan dalam keadaan apa pun.

Ini menjelaskan perilaku dan undang-undang serta peraturan setempat yang akan membantu kita membangun lingkungan kerja yang dipercaya untuk para karyawan kita, pelanggan kita, dan semua pemangku kepentingan kita. Lebih dari itu, Pedoman Perilaku dan Etika Bisnis kita harus memberdayakan semua rekan kerja kita untuk membuat keputusan yang tepat dalam kerja mereka sehari-hari demi memastikan Grup Calderys dilihat - secara internal dan eksternal - sebagai perusahaan yang bertindak dengan tingkat integritas yang tertinggi. Ikrar ini merupakan bagian penting dari komitmen kita untuk menjaga dan terus meningkatkan kesehatan dan keselamatan karyawan, produksi yang berkelanjutan dan inovasi, kepatuhan terhadap lingkungan, pengembangan bakat, keragaman serta ketercakupan, dan menghormati hak asasi manusia di dalam dan di luar Grup kita.

Pedoman ini berlaku untuk kita semua tanpa kecuali. Pedoman ini memperkuat tugas bersama kita untuk merawat bumi kita, yang termasuk menjaga dan meningkatkan lingkungan kita - baik secara lokal, tempat kita beroperasi, maupun dalam skala mendunia. Pedoman ini membentuk landasan untuk membangun masa depan bersama dengan pemangku kepentingan dan mitra rantai nilai kita melalui perilaku etis dan praktik pelaksanaan yang adil.

Kepemimpinan penting untuk menempatkan Pedoman ini sebagai inti dari semua tindakan kita setiap hari di Calderys. Bila mengenai etika dan nilai bisnis, kita semua dapat memimpin. Dengan memahami tanggung jawab kita dan menjadikan Pedoman Perilaku ini sebagai bagian dari budaya, kita akan menjunjung reputasi kita sebagai pemimpin di dalam dan di luar industri kita. Kita hanya bisa mencapai hal ini jika kita sejalan dalam ambisi, budaya, nilai, perilaku, dan komitmen kita.

Saya mendukung semua rekan kerja untuk membaca Pedoman ini dengan saksama dan menerapkan sejumlah prinsipnya dalam tindakan yang Anda lakukan dan keputusan yang Anda jalankan di tempat kerja. Bekerjasamalah untuk mempromosikan nilai-nilai ini - saling mendukung untuk melakukan tindakan yang benar. Mari kita jadikan Panduan ini sebagai dokumen yang hidup, yang memandu kita di jalan menuju kemajuan yang berkelanjutan.

MICHEL CORNELISSEN

1 Februari 2023

MEMAHAMI DAN MENGUNAKAN PEDOMAN PERILAKU DAN ETIKA BISNIS INI

Pedoman ini memadukan prinsip mendasar yang melukiskan komitmen umum terhadap integritas dalam perilaku profesional sehari-hari. Pedoman ini mengatur standar perilaku yang seharusnya memberi kita motivasi sebagai karyawan Grup, serta mitra dan pemasok.

Pedoman ini memberikan panduan yang jelas untuk memastikan bahwa kita mematuhi semua peraturan dan undang-undang yang berlaku secara nasional maupun internasional.

Bagi Calderys sebagai perusahaan multinasional, penting bahwa prinsip dan praktik perilaku bisnis yang etis didukung oleh alat yang konkret dan efektif seperti Pedoman ini dan bahwa pedoman ini dikelola oleh organisasi yang berbakti.

Apa yang dibahas

Pedoman ini merupakan dokumen yang berdasarkan rasa hormat – pada hukum, etika, dan semua pemangku kepentingan, baik internal maupun eksternal.

- Memastikan kesehatan dan keselamatan semua karyawan dan semua yang bekerja bersama kita.
- Menunjukkan kepatuhan terhadap semua undang-undang dan peraturan yang berlaku.
- Memastikan bahwa semua praktik yang kita lakukan mencerminkan standar tertinggi untuk integritas, tanggung jawab, dan rasa hormat dari mitra kita.
- Menghormati hak asasi manusia.
- Mendukung karyawan untuk mengembangkan bakat, keahlian, dan kemampuan kerja mereka sepenuhnya.
- Mendukung keragaman dan ketercakupan.
- Mendukung pengembangan negara tempat kita beroperasi.
- Berkomitmen terhadap standar internasional tertinggi tentang perlindungan lingkungan dan melakukan tindakan untuk pertumbuhan yang berkelanjutan.

Siapa yang terlibat

Semua karyawan Grup Calderys, termasuk anak perusahaannya, semua yang memiliki posisi kepercayaan dan tanggung jawab dengan Grup, serta yang melakukan bisnis dengan kita diharapkan menghormati Pedoman ini dan prinsip perilaku etis yang menjadi dasarnya. Manajer di Grup Calderys memiliki tanggung jawab khusus untuk memastikan penerapannya sehari-hari karena ini mencakup semua unit operasi dalam rencana bisnis dan pengambilan keputusan mereka.

Selain karyawan Grup Calderys, mereka yang tercakup di sana termasuk usaha bersama yang dikendalikan oleh Calderys, pemasok Calderys, agen, sub kontraktor, dan mitra bisnis jangka panjang lainnya.

Panduan ini ditinjau secara teratur.

Dokumen yang hidup

Pedoman ini disetujui oleh CEO dan Tim Manajemen Umum. Pedoman ini ditinjau ulang secara berkala dan dapat diubah dari waktu ke waktu untuk memastikan peningkatan yang berkelanjutan.

Tujuan kita adalah memastikan bahwa Pedoman kita mencerminkan panduan yang terkini dan bermanfaat mengenai perilaku etis untuk perusahaan secara keseluruhan, serta bagi semua orang dalam pekerjaan sehari-hari, dimanapun kita berada.

Kita semua diharapkan untuk terbiasa dan patuh akan persyaratannya. Program kepedulian dan pelatihan demi memastikan pemahaman dan kepatuhan dengan Pedoman ini ditawarkan kepada semuanya. Jika tidak yakin tentang kandungan Pedoman ini, silahkan bertanya pada manajer atau perwakilan setempat dari departemen Personalia (Sumber Daya Manusia), Hukum, atau Audit Internal.

Pelatihan diberikan untuk membantu manajer dan karyawan demi memahami dan melaksanakan Pedoman dan standar perilaku bisnis yang menjadi dasar pedoman ini.

Panduan untuk melaksanakan komitmen kita

Dokumen ini tidak untuk dibaca satu kali, kemudian dilupakan. Ini merupakan dokumen hidup yang mendorong Anda untuk melakukan standar tertinggi dalam perilaku dan etika bisnis. Hanya melalui rasa hormat secara individu dan sehari-hari pada prinsip dan panduan inilah kita dapat memastikan kepemimpinan etis untuk Grup secara keseluruhan.

Hal ini dapat membantu Anda melakukan hal benar, yang terkadang membutuhkan keberanian dalam situasi yang rumit dan sensitif.

Semua unsur ada di sini untuk memandu Anda menghormati undang-undang, peraturan, dan prinsip-prinsip etika yang kita junjung di seluruh dunia.

Mitra bisnis kita juga diminta untuk mengikuti prinsip-prinsipnya. Berkat hal ini, kita dapat berbagi standar integritas dan transparansi, serta menghormati semua undang-undang dan peraturan yang relevan.

KOMITMEN KITA

Dengan menerapkan prinsip-prinsip Pedoman ini, kita menunjukkan rasa hormat kepada dunia tempat kita beroperasi. Kita berkomitmen untuk peran kita dalam masyarakat dan untuk memenuhi kewajiban kita kepada negara dan kepada masyarakat tempat kita berbisnis. Dengan cara ini, kita berkontribusi secara langsung pada pembangunan berkelanjutan.

Menghormati dunia tempat kita berbisnis dan hubungan yang kita miliki dengan orang lain

Kita bergantung pada hubungan yang kita miliki, kita menghormati negara dan masyarakat tempat kita beroperasi, dan kita ingin mereka mendapat manfaat dari kehadiran kita. Hanya dengan menunjukkan rasa hormat kepada hukum dan perilaku etis, kita bisa terus dipandang sebagai mitra terpercaya dan pemeran positif dalam masyarakat di seluruh dunia.

Kita peduli akan konsekuensi dan pilihan kita, besar dan kecil, pada orang-orang di sekitar kita. Ini termasuk dampak pada hak asasi manusia, kesehatan, keselamatan, dan lingkungan. Ini adalah masalah harga diri, rasa hormat kepada karyawan kita, bumi kita dan rasa hormat kepada orang lain.

Gunakan Pedoman ini dan jadikan etika sebagai bagian dari pekerjaan sehari-hari Anda.

Kesepakatan global terkemuka adalah sumber dari standar lingkungan dan sosial kita

Kita percaya bahwa standar yang tinggi untuk perilaku lingkungan dan sosial pada semua bisnis kita penting demi mencapai tujuan keuangan serta non-keuangan Grup.

Jadi, kita telah mendasarkan Pedoman kita pada praktik terbaik yang diakui secara internasional. Hal ini mencakup panduan dan prinsip dari kesepakatan global terkemuka berikut ini, di antaranya:

- [The United Nations Sustainable Development Goals \(UN SDG\)](#)
- [The United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights](#)
- [The Organization for Economic Cooperation and Development \(OECD\) Guidelines for Multinational Enterprises](#)
- [The International Labor Organization \(ILO\) Fundamental Conventions](#)
- [The French Business Climate Pledge](#)

Standar dan perjanjian internasional ini termasuk prinsip-prinsip Lingkungan, Sosial, dan Tata Kelola sebagai sarana untuk berkontribusi pada pembangunan berkelanjutan.

Untuk menunjukkan kepemimpinan Calderys sebagai perusahaan yang bertanggung jawab di seluruh dunia, kami bertujuan untuk sepenuhnya sesuai dan berkontribusi pada United Nations Global Compact dan United Nations Sustainable Development Goals.

- Pedoman ini mencerminkan komitmen kita pada tujuan ini dalam tiga area utama:
- memberdayakan para karyawan kita melalui bakat proaktif dan pengembangan karier, serta menjamin keselamatan, kesehatan kita, juga menghormati hak asasi manusia;
- menjaga bumi kami melalui aksi untuk mengatasi perubahan iklim dan berkontribusi secara positif untuk pengelolaan lingkungan yang berkelanjutan;
- membangun untuk masa depan dengan semua pemegang saham kita melalui perilaku bisnis yang sempurna, keterlibatan konstruktif dengan mereka, serta manajemen produk yang inovatif dan berkelanjutan.

Praktik dan standar terbaik di balik Pedoman ini sesuai dengan kepentingan semua pemangku kepentingan dan komitmen kita untuk memimpin dalam Tanggung Jawab Sosial Perusahaan.

Pedoman ditujukan untuk mempertimbangkan semua kepentingan pemangku kepentingan meliputi:

- untuk karyawan kita: memastikan praktik yang aman untuk membentuk lingkungan kerja yang adil, inklusif, dan saling menghargai yang sepenuhnya menghargai hak asasi manusia dan undang-undang tenaga kerja; mendukung perkembangan profesional; mencapai keunggulan lingkungan demi memastikan keberterimaan dan keberlanjutan bisnis kita;
- untuk masyarakat kita: menjaga hubungan baik dengan tetangga kita berdasarkan komunikasi yang transparan dan penciptaan nilai dalam konteks sosio ekonomi setempat;
- untuk pelanggan dan pemegang saham kita: membina hubungan pelanggan yang berkualitas; membangun produk dan teknologi terkemuka yang aman bagi lingkungan dan membantu pelanggan kita dalam ambisi kesehatan dan iklim mereka; menerapkan arus informasi yang jelas dan teratur kepada pemegang saham; dan
- untuk mitra ekonomi kita: memastikan agen, perwakilan, konsultan, pemasok, subkontraktor, mitra bisnis, atau pihak ketiga yang bekerja dengan kami bertindak sesuai Pedoman dan menerapkan standar dan komitmen yang serupa terhadap integritas, keadilan, dan perilaku etis dalam operasi mereka serta dalam rantai pasokan masing-masing.

Perincian dan pengharapan khusus dari semua pemasok kita dijelaskan dalam Calderys Supplier Environmental, Social and Governance Standards, yang dapat diakses di situs web: www.calderys.com.

Kepatuhan dengan undang-undang dan peraturan

Kepatuhan dengan undang-undang adalah landasan dari perilaku etis kita. Hanya melalui kepatuhan tanpa cela oleh setiap individu dan entitas bisnis, maka Grup Calderys sendiri akan berada dalam kepatuhan.

Pedoman yang disediakan oleh Pedoman ini sangat penting karena operasi global kita tunduk pada undang-undang dan peraturan berbagai negara, juga organisasi supranasional, termasuk Uni Eropa.

Kita menaati semua undang-undang dalam negeri yang berlaku di semua negara tempat kita melakukan bisnis. Selain itu, adat dan undang-undang di seluruh dunia sangat berbeda dan mungkin bertentangan satu sama lain. Walaupun kita beroperasi di negara tempat undang-undang setempat atau praktik umumnya tidak seketat yang diatur dalam Pedoman ini dan kebijakan perusahaan, kita berharap semua pihak yang tercakup di dalamnya bertindak sesuai standar tertinggi kita.

Undang-undang di beberapa negara dapat mewajibkan persyaratan atau larangan melampaui apa yang tercantum dalam Pedoman ini. Dalam kasus ini, kita sepenuhnya mematuhi persyaratan setempat itu. Pengecualian apa saja terhadap Pedoman ini harus diajukan kepada Penasihat Umum Grup dan disetujui olehnya sebelum diterapkan.

Dengan menetapkan standar tertinggi, kita tahu bahwa kita akan mematuhi undang-undang dan peraturan yang paling menuntut di seluruh dunia.

Kepemimpinan berkelanjutan Calderys memerlukan keteladan dalam pedoman bisnis yang etis.



KESEHATAN DAN KESELAMATAN ADALAH PRIORITAS DI TEMPAT KERJA

Memberdayakan karyawan kita dimulai dengan memastikan kesehatan dan keamanan sebagai nilai inti dalam Grup kita. Itulah sebabnya Pedoman ini mendukung pemberdayaan perorangan, kepemimpinan yang proaktif, pelatihan, dan akuntabilitas kita untuk mencapai tujuan bersama dari tempat kerja yang bebas cedera.

Menghormati satu sama lain berarti menghormati kesehatan dan keselamatan kita masing-masing. Perilaku semua orang berkontribusi atas tempat kerja yang bebas cedera, itulah sebabnya kita mewajibkan kepatuhan penuh terhadap protokol keselamatan kita serta semua undang-undang dan peraturan kesehatan serta keselamatan setempat yang berlaku di seluruh operasi Grup. Kita berkomitmen untuk terus meningkatkan sistem kesehatan dan keselamatan kita dan bekerja sama dalam kemitraan dengan karyawan, kontraktor, pengunjung, dan masyarakat tempat kita beroperasi. Kita juga berkomitmen untuk memastikan bahwa semua risiko industri dinilai dengan hati-hati dan program pencegahan yang kuat diterapkan.

Kepemimpinan, pelatihan, dan partisipasi adalah kuncinya

Membangun budaya keselamatan proaktif penting bagi kita. Ini adalah tanggung jawab perorangan dan bersama yang membutuhkan kepemimpinan dan pelatihan yang jelas serta partisipasi dari semua orang di tempat kerja. Kita semua diwajibkan untuk menghormati peraturan dan prosedur, secara proaktif melaporkan kondisi yang tidak aman untuk memastikan tindakan perbaikan yang tepat dilakukan. Karyawan dalam posisi kepemimpinan senior memiliki tanggung jawab khusus untuk memimpin dengan teladan dan memastikan bahwa prinsip-prinsip kesehatan dan keselamatan tidak pernah terganggu.

Kesejahteraan karyawan adalah dasar dari kesejahteraan bisnis kita

Kita berusaha keras untuk melindungi kesehatan fisik dan kesejahteraan di tempat kerja, bukan hanya karena itu tindakan yang benar demi menghormati semua karyawan, tetapi karena kita menyadari bahwa tenaga kerja yang sehat juga berkontribusi terhadap keberhasilan bisnis. Kita berkomitmen untuk mengurangi kasus-kasus penyakit akibat pekerjaan dari tahun ke tahun melalui identifikasi, evaluasi, dan pengendalian paparan yang lebih baik di tempat kerja.

Grup Calderys mewajibkan penghormatan terhadap standar tertinggi atas kesehatan dan keselamatan sebagai komitmen bersama kita di seluruh dunia.

INTEGRITAS DAN STANDAR TERTINGGI PERILAKU PROFESIONAL PERORANGAN

Bertindak secara etis bukan hanya tentang mematuhi undang-undang dan peraturan resmi yang mengatur bisnis kita. Ini juga tentang mengikuti standar tertinggi dalam hal mutu dan integritas pribadi, termasuk bertransaksi secara adil dengan pihak ketiga. Ini membantu kita membuat keputusan bisnis yang tepat dan objektif serta menghindari pelanggaran hukum dan kebijakan perusahaan yang tidak disengaja.

Tanggung jawab karyawan dan kepemimpinan sebagai landasan sistem etika kita

Jelas bahwa kita semua di Calderys harus selalu menaati undang-undang negara tempat kita beroperasi. Dan perilaku profesional kita secara perorangan harus menunjukkan rasa hormat terhadap satu sama lain dan kepada semua pemangku kepentingan lainnya termasuk pelanggan, pemasok, agen, pemegang saham, dan masyarakat tempat kita bekerja. Rasa hormat yang kita tunjukkan kepada para pemangku kepentingan kita hanya akan menjaga dan meningkatkan kepercayaan dan keyakinan mereka pada kita. Lebih dari itu, kita semua bisa menjadi pemimpin dalam etika; kita semua harus mengetahui, mengembangkan, dan menunjukkan kepemimpinan dalam kegiatan sehari-hari kita. Kita harus menjadi teladan dengan memberi contoh yang jelas dalam hal etika, toleransi, keterbukaan, dan kejujuran. Tidak ada tempat untuk perilaku yang tidak pantas atau untuk segala bentuk diskriminasi.

Menghindari konflik kepentingan

Kita semua harus berhati-hati untuk menghindari munculnya konflik kepentingan. Ini termasuk melakukan pekerjaan lain. Jika ada keraguan, Anda harus membahas pertanyaan itu dengan manajer Anda.

Kita juga harus waspada terhadap situasi ketika kepentingan pribadi kita bisa terkena dampak - baik secara positif maupun negatif - dari kepentingan Grup Calderys dan para pemangku kepentingannya.

Bukan hanya karyawan yang dilindungi oleh persyaratan ini. Siapa pun yang terkait dengan cara apa pun dengan Grup Calderys termasuk para direktur dan pejabat serta orang-orang yang terlibat dalam kemitraan dan usaha bersama dengan Grup harus waspada dan transparan dalam mengungkapkan situasi baru apa pun yang dapat menimbulkan konflik kepentingan.

Setiap karyawan memiliki peran yang harus dijalankan sehari-hari.

■

Menggunakan aset Calderys

Kita semua bertanggung jawab atas penggunaan aset dan sumber daya Grup secara tepat, dan perlindungan hal-hal tersebut dengan menghormati kebijakan Grup.

Aset-aset Calderys, tentu saja, ditujukan untuk penggunaan profesional kita di tempat kerja. Hal-hal tersebut termasuk sumber informasi, teknologi, dan komunikasi seperti telepon, surel, pesan suara, dan akses Internet. Penggunaan pribadi yang wajar atas aset informasi, teknologi, dan komunikasi dapat diizinkan, sejalan dengan kebijakan khusus dari setiap organisasi dalam Grup dan dengan menghormati privasi.

Calderys mengakui tanggung jawabnya untuk meninjau informasi yang terdapat dalam peranti komunikasinya dan kita semua diwajibkan untuk bekerja sama bila diperlukan untuk memudahkan akses ke informasi tersebut pada peranti Grup yang kita gunakan. Calderys akan mengambil semua langkah yang wajar untuk menghindari peninjauan komunikasi pribadi yang tidak terkait dengan bisnis dalam melindungi aset komunikasi tersebut.

Sebagai Grup, kita menggunakan berbagai jenis alat dan metode keamanan bisnis standar untuk melindungi karyawan, bisnis, dan aset kita. Alat-alat ini termasuk layanan penyaringan web internet, antivirus, perpesanan dan kerja sama yang menggunakan catatan, audit, dan kemampuan pelaporan. Peralatan tersebut dapat digunakan untuk mengenali ancaman, memblokir lalu lintas jaringan yang mencurigakan, memecahkan masalah, atau mengelola bandwidth jaringan dan hal-hal tersebut mungkin perlu mematuhi peraturan setempat.

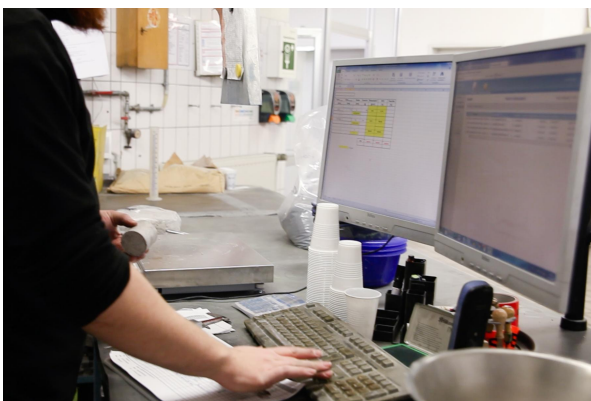
Semua orang yang menggunakan aset Calderys memiliki kewajiban untuk melindungi aset-aset tersebut dari setiap kerusakan, perubahan, penipuan, kehilangan atau pencurian, dan tidak boleh memintas solusi keamanan pada peralatan apa pun yang diberikan oleh Grup.

Informasi rahasia dan kekayaan intelektual

Informasi rahasia adalah hak milik yang sangat berharga. Ini merupakan aset Grup yang mencakup kekayaan intelektual seperti paten, merek dagang, rahasia dagang, dan pengetahuan. Ini juga mencakup informasi strategis internal, keuangan, teknis, atau komersial yang sensitif serta informasi yang terkait dengan data pribadi dan sumber daya manusia.

Informasi rahasia juga termasuk informasi tentang penanganan peralatan atau sistem dan informasi yang dipercayakan kepada kita atas dasar kerahasiaan oleh pihak ketiga.

Kita semua bertanggung jawab melindungi informasi hak milik dan memastikan ini digunakan dengan benar dan dibagikan hanya dengan orang-orang yang berwenang untuk mencegah pengungkapan yang tidak disengaja, tidak sah, atau tidak terlindungi. Kita harus berhati-hati untuk mencegah pembocoran yang tidak sah kepada pihak ketiga, seperti pelanggan dan rekan bisnis lainnya serta dalam percakapan dan kegiatan di luar kantor kita.



Partisipasi pribadi dalam politik

Kami tidak menghalangi keikutsertaan secara pribadi dalam proses politik. Namun, tidak ada yang boleh menyatakan bahwa mereka mewakili perusahaan dalam kegiatan pribadi tersebut.

Penggunaan pribadi jejaring sosial dan situs web pihak ketiga

Setiap partisipasi personal daring, termasuk dalam jejaring sosial pribadi, juga harus menghindari pernyataan bahwa setiap pegawai mewakili Calderys dalam bentuk apa pun.

Kita semua harus waspada terhadap pelanggaran apapun atas Pedoman ini.

Tidak ada hukuman untuk laporan yang berniat baik

Tidak seorang pun yang akan dihukum karena melaporkan keyakinan dengan niat baik tentang kemungkinan adanya pelanggaran atas Pedoman ini, walaupun, setelah penyelidikan, tidak ditemukan adanya pelanggaran.

Menyelidiki dan bertindak atas perilaku yang tidak pantas

Pelanggaran yang dilaporkan yang cukup serius dan dianggap sebagai pelanggaran yang sah terhadap Pedoman ini akan diselidiki oleh Calderys untuk mengenali penyebabnya dan menerapkan tindakan perbaikan yang sesuai. Jika, setelah penyelidikan yang adil, termasuk kesempatan untuk didengar, pelanggaran Pedoman ini telah diputuskan, dapat dilakukan tindakan disipliner, termasuk pemutusan hubungan kerja, sesuai dengan undang-undang setempat.

Pemulihan penuh atas dana atau aset apa pun akan diperlukan dalam kasus pelanggaran tersebut dan, jika perlu, Grup dapat mengambil tindakan hukum lebih lanjut termasuk proses pidana sebagaimana diatur dalam undang-undang.

Pentingnya bertindak terhadap perilaku yang tidak pantas

Penting sekali melaporkan perilaku yang memprihatinkan

Panduan perilaku yang kuat dan efektif, yang dihormati oleh semua pihak, memerlukan tindakan yang menunjukkan bahwa standar kita ditegakkan. Meskipun perlu keberanian untuk melaporkan perbuatan yang salah, melaporkan pelanggaran Pedoman ini penting untuk melindungi Grup dan semua kepentingan para pemangku kepentingan. Masalah yang muncul akan diselidiki dan ditangani dengan hati-hati, dengan menghormati hak-hak semua individu yang terlibat.

Mengajukan pelaporan kepada atasan sesuai kebutuhan

Jika Anda menerima informasi atau memiliki keyakinan yang berniat baik bahwa pelanggaran Pedoman ini sedang atau telah terjadi, Anda harus melaporkan secepatnya kepada manajer Anda atau kepada perwakilan Departemen Sumber Daya Manusia, Departemen Hukum, atau Departemen Audit Internal. Anda juga dapat meminta saran dari mereka jika Anda tidak yakin tentang cara menangani situasi yang disebutkan oleh Pedoman ini.

Jika tidak ada tanggapan yang memuaskan tentang laporan berniat baik atas pelanggaran yang diduga, Anda tidak perlu ragu untuk menyampaikan masalah ini kepada orang lain, termasuk kepada orang lain dengan jabatan yang tinggi.

Melaporkan dugaan pelanggaran juga dapat dilakukan melalui saluran pelaporan pelanggaran yang aman dan rahasia.

Cara kita bertindak merupakan ujian sehari-hari atas prinsip etika kita sebagai perorangan dan sebagai Grup.

MENGATUR DAN MENGELOLA UNTUK INTEGRITAS DAN TRANSPARANSI

Membangun masa depan dimulai dengan tata kelola yang baik.

Tata kelola, akuntabilitas dan tanggung jawab Perusahaan Calderys mencerminkan standar tertinggi integritas dan transparansi.

Tata Kelola Perusahaan

Struktur tata kelola kita mengikuti praktik terbaik dari pedoman perilaku internasional terkemuka tentang kependudukan perusahaan yang baik.

Kita berkomitmen untuk menyediakan semua informasi yang dibutuhkan direksi untuk melaksanakan tugas dan tanggung jawab mereka secara penuh dan efektif.

Transparansi dalam pelaporan

Kita berkomitmen untuk memberikan transparansi kepada pemegang saham kita, kepada semua pemangku kepentingan langsung kita, dan pasar keuangan serta kepada publik secara umum. Kita menyediakan semua informasi yang diharuskan oleh hukum tempat kita beroperasi. Keakuratan semua informasi yang kita laporkan telah diperiksa secara internal dan, jika dibutuhkan, oleh pihak ketiga yang independen.

Kita menyediakan informasi yang jelas, tepat waktu, dan penting melalui pelaporan tahunan kita, situs web resmi kita, dan melalui media yang konsisten dengan tata kelola yang baik dan perlindungan strategis serta kerahasiaan komersial. Ini termasuk informasi yang terperinci mengenai tujuan, operasi, tata kelola, risiko, kendali, dan kinerja. Situs web kita, www.Calderys.com, terus diperbarui untuk memberikan informasi kepada semua pemangku kepentingan kita dan kepada khalayak publik. Ini termasuk semua berita perusahaan yang penting, termasuk hasil-hasil keuangan dan pengumuman akuisisi atau divestasi.

Pengendalian internal untuk keakuratan dalam laporan keuangan

Laporan keuangan dan laporan perusahaan kita menyediakan pandangan yang benar dan adil tentang kegiatan kita. Kita melakukan pendekatan masalah keuangan dan non-keuangan dengan ketelitian yang sama.

Sistem pengendalian internal kita dirancang untuk menaati undang-undang dan peraturan yang berlaku, sehingga informasi keuangan kita memberikan gambaran yang akurat tentang hasil-hasil yang dicapai.

Pengendalian internal untuk penggunaan aset yang bertanggung jawab

Sistem pengendalian internal kita bertujuan memastikan bahwa aset perusahaan hanya akan digunakan sesuai dengan pengarahannya dan kebijakan manajemen. Hal ini konsisten dengan penilaian bertanggung jawab dan pengurangan risiko untuk memberikan jaminan yang masuk akal atas kerugian atau kesalahan pernyataan material.

Kita mempersiapkan laporan keuangan menggunakan penilaian yang berhati-hati, menurut prinsip yang sesuai dan diterima, dan standar etika dan profesional tertinggi.

Mempertahankan arsip bisnis

Manajemen yang baik dibangun berdasarkan analisis dan pengendalian yang objektif, yang membutuhkan alur informasi yang dapat diandalkan di seluruh perusahaan, dan menghargai informasi rahasia.

Jadi, setiap entitas Grup diwajibkan untuk menyimpan catatan bisnis yang jujur dan akurat. Ini adalah dasar untuk membuat keputusan yang bertanggung jawab dan sesuai, juga untuk laporan hukum, keuangan, dan peraturan.

Artinya, tidak ada transaksi apa pun yang disembunyikan, dipalsukan, atau disamarkan. Membesar-besarkan suatu hal, membuat komentar yang meremehkan, terlibat dalam menduga-duga, atau mengkritik seseorang atau perusahaan secara tidak pantas adalah hal-hal yang tidak bisa diterima, di dalam bentuk pelaporan atau komunikasi apa pun.

Kita semua bertanggung jawab untuk memastikan bahwa semua arsip dipelihara atau dihancurkan sesuai dengan undang-undang setempat, dan selaras dengan kebijakan Calderys yang mengatur retensi arsip.

Transparansi adalah pertanda dari komitmen kita atas standar Tata Kelola Perusahaan yang tinggi.



MENGHORMATI INDIVIDU

Setiap karyawan harus dihormati sebagai penyumbang keberhasilan bisnis Grup Calders dan nilai-nilai positif komunitasnya.

MENGHORMATI, MENDUKUNG, DAN MENGHARGAI SETIAP INDIVIDU

Hak asasi manusia sebagai nilai

Menghormati konvensi internasional

Kita menghormati hak asasi manusia yang diakui secara internasional, seperti yang ditetapkan dalam [Universal Declaration of Human Rights](#) dan [International Labor Organization's \(ILO\) Fundamental Conventions](#). Kita menjalankan bisnis dengan sikap menghormati hak asasi manusia dan martabat semua orang, termasuk karyawan, kontraktor, pemasok, dan komunitas tempat kita beroperasi.

Bertindak untuk menunjukkan prinsip-prinsip hak asasi manusia kita

Kita menyadari kewajiban kita untuk menghormati hak asasi manusia, menghindari keterlibatan dengan penyalahgunaan hak asasi manusia, dan menyediakan akses pemulihan untuk masyarakat, seperti yang tertera di [Prinsip Pemandu PBB dalam Bisnis dan Hak Asasi Manusia](#). Kita sepenuhnya ikut serta dalam mengambil langkah-langkah efektif demi mengakhiri diskriminasi dan untuk memberantas pekerja anak dan kerja paksa.

Kita bertujuan untuk memastikan bahwa, dengan mengikuti prinsip-prinsip kita, kehadiran kita memupuk hubungan yang baik

Bakat dan pengembangan keterampilan

Manajemen bakat dan keterampilan dapat membantu memberdayakan seseorang dalam pekerjaannya dan mendukung kesehatannya secara keseluruhan. Hal ini juga merupakan kunci untuk mempertahankan tenaga kerja yang inovatif, berkomitmen, dan memiliki motivasi.

Kita menyadari tanggung jawab kita untuk mendukung pengembangan keterampilan, baik secara teknis maupun manajerial, untuk semua karyawan kita di semua tingkatan. Untuk itu, kita menawarkan kepada karyawan kita berbagai pelatihan yang luas dan pengembangan program.

Kita berkomitmen untuk memberikan pelatihan khusus untuk pengembangan keterampilan dasar termasuk membaca, menulis, dan berhitung jika diperlukan, memperkuat operasi kita dan membangun literasi, keterampilan untuk memberdayakan seseorang.

Pengadaan yang Bertanggung Jawab

Kita berkomitmen untuk mendukung pengadaan yang bertanggung jawab dari pemasok yang memiliki standar tinggi dalam hal perilaku sosial dan lingkungan, dan kita berharap para pemasok kita juga mengikuti prinsip yang sama.

Keragaman dan ketercakupan

Mendorong keragaman di dalam tim kita adalah satu dari banyak komitmen terpenting kita. Pengalaman, perspektif, dan identitas unik yang dibawa oleh kita masing-masing ke tempat kerja setiap hari adalah hal yang membuat tenaga kerja kita menjadi kuat dan inovatif. Keragaman karyawan kita juga merupakan salah satu kekuatan terbesar kita. Kita bertujuan untuk merangkul keragaman dan menciptakan ketercakupan tempat setiap karyawan dinilai atas pengetahuan, keterampilan, pengalaman, dan budayanya.

Kita mendorong praktik ketenagakerjaan yang adil dalam skala internasional dan menawarkan kesempatan yang sama untuk semua karyawan.

Saling menghormati dan melarang segala bentuk pelecehan atau diskriminasi

Kita berharap semua orang dapat memperlakukan satu sama lain secara profesional, berdasarkan rasa saling menghormati, kepercayaan, dan kehormatan individu.

Kita tidak menoleransi diskriminasi dalam bentuk apapun kepada karyawan, kontraktor, atau calon karyawan. Sesuai dengan komitmen ini, kita melarang keras pelecehan atau diskriminasi seksual atau segala bentuk pelecehan atau diskriminasi dalam bentuk apapun, termasuk jenis kelamin, usia, kebangsaan, kewarganegaraan, suku, status agama, latar belakang pendidikan, orientasi seksual, kemampuan fisik dan mental, status perkawinan, orang tua, dan keluarga, atau afiliasi politik atau serikat pekerja.

Dialog sosial

Kita selalu berjuang untuk membangun hubungan yang adil, transparan, dan konstruktif dengan karyawan dan perwakilan mereka.

Kita percaya bahwa kita menjunjung tinggi hak-hak karyawan untuk membentuk atau bergabung dengan serikat pekerja dan terlibat dalam perjanjian kerja bersama, serta kebebasan berekspresi baik secara individu maupun kolektif, sesuai dengan semua undang-undang dan peraturan yang berlaku. Kita lebih suka bekerja sama secara langsung dengan karyawan dalam masalah apapun yang terkait dengan hal ini dan akan selalu mematuhi persyaratan ketenagakerjaan yang diwajibkan secara hukum. Kita menghargai kemampuan karyawan untuk mengambil keputusan tanpa paksaan, dan kita berusaha keras untuk menciptakan tempat kerja bagi setiap orang agar merasa dihargai, didengar, dan dihormati.

Kita juga menghormati kebebasan berekspresi karyawan secara individu maupun kolektif sesuai dengan undang-undang dan peraturan yang berlaku. Kita menghormati kemampuan mereka untuk membuat keputusan berdasarkan informasi, bebas paksaan, seperti yang diatur oleh undang-undang.

Setiap orang adalah anggota yang berharga di komunitas Calderys dan pantas mendapatkan penghormatan dan perlakuan yang sama.



MENGHORMATI BUMI

Masa depan bumi kita dan orang-orang di dalamnya akan menentukan masa depan kita sebagai perusahaan.

Kita ingin berperan secara positif terhadap keduanya.

MENJAGA LINGKUNGAN DAN BERTINDAK SEBAGAI PELAYAN LINGKUNGAN YANG BERTANGGUNG JAWAB

Dengan banyak operasi di seluruh dunia, kita memahami pentingnya menghormati lingkungan.

Kita bertujuan tidak hanya untuk memenuhi undang-undang dan peraturan lingkungan yang berlaku, tetapi juga untuk melampaui persyaratan minimal demi melindungi bumi dengan manajemen lingkungan yang sehat.

Peningkatan berkelanjutan dalam kinerja lingkungan menjadi bagian tidak terpisahkan dari tindakan kita untuk perkembangan berkelanjutan. Melalui manajemen lingkungan yang kokoh, kita berusaha untuk mengevaluasi dan mengurangi risiko kerusakan lingkungan dan terus memperbaiki langkah-langkah pengendalian demi mengurangi dampak yang merugikan lingkungan dari pekerjaan kita.

Kita bertujuan untuk mengurangi jejak lingkungan dan memastikan keberlanjutan pekerjaan kita. Untuk melakukannya, kita menerapkan teknologi canggih dan menonjolkan keunggulan operasional untuk memaksimalkan penggunaan bahan baku dan sumber daya alam lainnya secara berkelanjutan, seperti mineral dan air.

Kita berkomitmen untuk menggabungkan pertimbangan untuk lingkungan alam dengan strategi dan model bisnis kita, dan untuk mengambil tindakan nyata demi menemukan solusi bagi pelestarian keragaman hayati, pemulihan, penggunaan berkelanjutan dan penggunaan wajar dari manfaat yang tersedia dalam rangka pelestarian dengan pemangku kepentingan kami.

Untuk itu, kita berkomitmen untuk berkontribusi dalam mengurangi dampak perubahan iklim melalui sejumlah tindakan dan proyek yang berkontribusi dalam mengurangi emisi CO₂ kita. Kita percaya bahwa percepatan transisi menuju ekonomi rendah karbon merupakan pendorong terbaik bagi pertumbuhan ekonomi yang berkelanjutan. Untuk mencapai hal ini, kita berkomitmen untuk bertindak dan menerapkan strategi perubahan iklim yang akan mencakup semua bidang: organisasi, peralatan, metode, teknologi, pasokan, transportasi, dan energi terbarukan. Kita juga menempatkan kemampuan inovasi kita pada pelayanan ekonomi rendah karbon dan mendukung pelanggan kami dalam transisi ini.

Pembangunan berkelanjutan bumi kita membutuhkan tindakan positif.

MENGHORMATI SESAMA

Calderys dan mitra luar serta pemangku kepentingan dapat membangun untuk masa depan bersama melalui keterlibatan positif. Untuk ini diperlukan transparansi, etika, dan integritas berdasarkan prinsip dan praktik yang paling menuntut dan sensitif.

MELIBATKAN PEMANGKU KEPENTINGAN UNTUK KEBERLANJUTAN JANGKA PANJANG

Terlibat dengan pihak berwenang setempat

Keterlibatan kita dengan pihak berwenang umum harus sepenuhnya mencerminkan nilai-nilai etika dalam Pedoman ini. Kontribusi kepada partai politik, politisi atau lembaga politik yang terkait sangat dilarang ⁽¹⁾.

Keterlibatan dengan masyarakat setempat

Beroperasi di seluruh dunia, pekerjaan dan karyawan Calderys menjadi bagian dari masyarakat setempat mereka dan berperan sebagai perwakilan seluruh Grup Calderys. Maka perilaku kita yang etis akan mempertahankan kepercayaan dan keyakinan mitra bisnis setempat dan orang-orang di sekitar kita.

Kita berusaha untuk berkontribusi kepada perkembangan sosio ekonomi dari sejumlah masyarakat di sekeliling operasi kita, dengan berbagi bakat dan keterampilan, terutama untuk mendukung pendidikan dan literasi.

Menerapkan prinsip hak asasi manusia dalam masyarakat tempat kita beroperasi

Kita menghormati dan mendukung martabat, kesejahteraan, dan hak karyawan kita, serta keluarga mereka dan komunitas tempat tinggal mereka, juga pihak-pihak lain yang terpengaruh operasi Grup.

Kita mencari kesempatan untuk mendukung usaha positif guna mengangkat pemahaman yang lebih luas mengenai nilai hak asasi manusia, terutama yang berhubungan dengan komunitas setempat tempat kita beroperasi.

Sejalan dengan [Voluntary Principles on Security and Human Rights](#), kita berupaya untuk bekerja secara konstruktif dengan pemerintah dan aparat keamanan untuk mendukung rasa hormat terhadap hak asasi manusia setiap orang dan masyarakat oleh pihak-pihak yang mengamankan fasilitas kita.

(1) "Kontribusi kepada partai politik, profesional di bidang politik atau lembaga politik yang terkait" adalah segala bentuk hadiah, pinjaman, pemberian uang muka atau deposit uang atau dalam bentuk barang atau jasa, yang dibuat untuk mendanai kegiatan partai politik, organisasi politik atau kandidat politik (termasuk anggota keluarga dan rombongan). Kegiatan tersebut termasuk segala bentuk pemilihan nasional, federal, negara, negara bagian, provinsi atau kota madya, atau pemungutan suara politik (misal, referendum) atau kegiatan penggalangan dana lain untuk mendukung partai politik, organisasi politik, atau kandidat politik

Sangat berhati-hati dalam bertransaksi dengan negara-negara sensitif

Kita wajib memenuhi peraturan berlaku di mana pun kita beroperasi, termasuk peraturan yang mencakup embargo, sanksi ekonomi, pengendalian ekspor/impor, perniagaan, dan peraturan anti boikot.

Khususnya, tim penjualan dan pembelian wajib melakukan peninjauan saksama sebelum menerima pesanan pelanggan atau melakukan pesanan pembelian, untuk memastikan transaksi komersial dengan Calderys tidak dilakukan dengan negara-negara terlarang, daerah bisnis terlarang dan/atau untuk keuntungan perorangan atau perusahaan yang masuk daftar hitam.

Mendorong persaingan sehat dan adil

Komitmen kita terhadap persaingan yang etis dan adil artinya kita tidak memenangkan bisnis atau berusaha menjalin hubungan dengan pelanggan dengan melanggar hukum atau bersaing secara tidak adil. Kita sepenuhnya tunduk dengan undang-undang dan peraturan anti monopoli dan transaksi yang adil dengan pelanggan, pemasok dan pesaing dan menghormati hak mereka.

Tidak ada yang boleh mengajukan atau menerima bentuk persetujuan atau pemahaman apapun dengan pesaing mana pun yang dapat membatasi persaingan sehat dan adil untuk penjualan produk atau layanan dengan cara apa pun. Hal ini termasuk memanipulasi atau mengendalikan harga; curang dalam penawaran; mengalokasikan produk, pasar atau wilayah, atau membatasi hasil pabrik, penjualan, pembuatan produk apa pun atau ketentuan layanan apa pun.

Di mana pun kita terlibat dalam kegiatan asosiasi perdagangan atau di situasi lain tempat ada komunikasi antara para pesaing, pelanggan atau pemasok, kita harus khususnya waspada terhadap pembatasan anti monopoli terhadap komunikasi dan aktivitas bersama.

Menghindari pembayaran dan hadiah bisnis yang tidak pantas

Kita melarang segala bentuk pembayaran dengan uang atau segala hadiah maupun undangan yang berharga kepada pegawai negeri untuk mendapatkan atau mempertahankan bisnis atau memperoleh keuntungan bisnis lain untuk perusahaan.

Kita juga melarang pembayaran, hadiah atau undangan yang berharga untuk siapapun di sektor swasta yang bertujuan mendorong orang tersebut untuk melanggar kewajiban kepada pemberi kerja mereka.

Peraturan persaingan terbuka yang adil dan seragam

Kita berkomitmen untuk bersaing hanya berdasarkan mutu produk dan layanan Calderys.

Kita tidak membenarkan segala bentuk suap dan menghormati semua hukum anti suap dan anti korupsi di setiap negara tempat Calderys beroperasi. Hal ini mencakup semua pembayaran ilegal untuk mempengaruhi penilaian tentang produk dan pelayanan kita, mencari keuntungan bisnis yang tidak tepat, mempengaruhi waktu transaksi bisnis atau merusak reputasi Calderys melalui suap dan korupsi.

Untuk alasan yang sama, tidak seorang pun di Calderys yang diperbolehkan menerima dari mitra bisnis atau siapa pun, pembayaran, hadiah atau undangan yang dapat mempengaruhi keputusan atau kewajiban mereka di perusahaan ini.

Pembayaran fasilitasi

Pembayaran fasilitasi adalah pembayaran kecil tidak resmi yang dibuat untuk mendapatkan atau mempercepat suatu rutinitas atau tindakan penting yang pembayar tersebut berhak secara hukum. Di beberapa negara dan

daerah, hal tersebut mungkin ilegal.

Kita sangat tidak menyarankan pembayaran fasilitasi walaupun di yurisdiksi tempat itu dibuat tidak dilarang. Ini adalah contoh komitmen kita terhadap kepemimpinan dalam menjaga perilaku bisnis yang etis di mana pun kita beroperasi.

Namun, kita mengerti bahwa karyawan bisa berhadapan dengan situasi ekstrim, ketika penolakan pembayaran seperti itu bisa mengancam kesehatan, keselamatan, dan keamanan karyawan, agen, dan mitra bisnis Calderys. Saat pembayaran fasilitasi dilakukan dalam keadaan tersebut, pembayaran harus dicatat secara akurat dalam pembukuan dan catatan akuntansi.

Memperlakukan sesama dengan etika yang tinggi sangat diperlukan untuk kinerja jangka panjang kita.



Mencegah dan mendeteksi risiko korupsi

Semua karyawan dan mitra Calderys harus berperilaku dengan cara yang sama sekali tidak tercela dan mematuhi langkah-langkah Calderys untuk mencegah dan mendeteksi korupsi saat menjalankan tugas mereka. Sistem tersebut dirumuskan dalam kebijakan anti korupsi Calderys.

Kebijakan anti korupsi ini menjelaskan dan menggambarkan situasi korupsi dan penjualan pengaruh yang mungkin dihadapi oleh karyawan atau mitra Grup ketika menjalankan tugas mereka. Kebijakan tersebut menjabarkan perilaku yang dilarang dan merujuk kepada kebijakan internal grup dan prosedur: kebijakan penerimaan karyawan, kebijakan pelaporan pelanggaran, prosedur penerimaan hadiah dan keramahtamahan, dan prosedur konflik kepentingan.

Kebijakan anti korupsi dapat dilihat di Blue Book yang dapat diakses oleh seluruh karyawan dan mitra dari semua entitas Grup.

Kebijakan anti korupsi juga merupakan bagian dari Peraturan internal (Règlements intérieurs) entitas Perancis dari Grup Calderys.

Kredit foto

Halaman 3. Côme Bardon. **Halaman 8.** Shutterstock. **Halaman 11.** Masha Kosobokova. **Halaman 14.** Masha Kosobokova. **Halaman 16.** Shutterstock. **Halaman 20.** Olivier Lattuga Duyck.

Calderys France
61-63 rue des Belles Feuilles, 75116 Paris, France
www.calderys.com
Perusahaan saham gabungan Prancis (société par actions simplifiée)
dengan modal bersama €7 567 740 – RCS Reims 702 031 030



5 Juni 2023